

作者簡介

劉用瑞，一九五七年出生於福建省連江縣（馬祖南竿），大學就讀淡江大學中文系，台師大國研所教學碩士，現任教於台灣桃園縣中壢高中。

提 要

本論文定名為「船山《論語》詮釋之研究」，是企圖通過論文的寫作，從船山針對《論語》的詮釋活動梳理出饒富意味，甚或脈絡清晰的詮釋體系來，蓋船山學雖無外在的系統相，卻包含著內在系統性，所以名之曰「船山《論語》詮釋之研究」。

先秦經典一直都是歷代思想家、學問家藉以思索天命、人事的基本文獻，他們也常通過對經典的注解、詮釋，來建立一己的思想體系。經典的詮釋不只是詮釋者一己思想的滲入，亦緊緊結合了當代思潮和政治情勢，亦即除了個人的內在思想邏輯外，還有外在的實際需求。

船山身處明清鼎革，天崩地坼的時代，世運傾頽，士人多對經術作反思和檢討，究其與世運相為因果之跡，進而力思矯正。重經學以求通經致用，崇理學以賡續儒學道統，是當時士人的主要心態，也是當時學術思想的發展大勢。明季遺老耆宿透過對宋明理學，特別是其中援引釋老，談玄弄虛部分的揚棄，進而為原典挹注新的思想內容。從他們的心路歷程來看，則是由內聖而外王，或可說由內聖開出外王。

船山雖然僻處山野，但通過反思和觀察，他卻是能準確地掌握時代的脈動，所謂「明人道以為實學，欲盡廢古今虛妙之說而返之實。」他擯斥佛老，指責陸王之玄虛而求實，除對經典文本加以釐定，確詁聖人本意，進而光大聖諦之外，彌足可貴的是其中超越的意味和時代感。

雖然歷代思想家學問家對於經典的詮解，在不同的程度上都具備這種融舊鑄新的特質。但無疑地，船山詮解經典，在那政治極端杌隉，思想高度虛無的時空下，那股通經以求致用，注重經世濟民的胸襟和志向，是無可取代的。家國身世的遭遇，船山不踵繼屈原，不企學韓非；鬱鬱之心不潛移為〈離騷〉，悲愴之情不內化成〈孤憤〉，而以卓絕昂揚的精神、理性的態度、堅毅的心志，尋思探索立天地之大法，和扶長中夏之大道。

在方法論而言，無論是對經典的詮釋，或是對歷史的詮釋，船山的詮譯學更是饒富超越意味和時代感。就船山學而言，詮釋的目的在於批判，而批判的目的旨在重建，亦即經由詮釋的理解進路，以批判作為手段，最後以創造為目的，創造不是出於一己之臆造，而是道的彰顯。

《論語》作為一部中國的「聖經」、儒學的「聖經」，本意（intention）必須被不斷地彰顯。故本論文欲透過對船山有關《論語》詮釋之研究，涵攝其精神、心志和態度。無論本體思想或是方法論，船山「因而通之以造乎其道」的詮釋方法，值得探究，以融合古今，會通中西，思考建立中國詮釋學的可能；「欲盡廢古今虛妙之說而返之實」的精神，值得承續，再進而化生經典之新血脈。



目

次

第一章 緒論	1
第一節 研究動機	1
第二節 研究範圍、方法	3
第三節 論述結構	4
第二章 船山傳略及其學思之特色	9
第一節 名號與家世	9
一、名號	9
二、家學淵源——「始以武勳，繼以文德」	9
第二節 生平事蹟	11
一、讀書立志，身遭國難的青少年時期	11
二、出入險阻，舉兵抗清的青壯年時期	12
三、避兵流亡，開始講學的中年初期	13
四、講學著述，淹貫經史的中年後期	14
五、會通釋、莊，浸淫百家的晚年時期	16
第三節 船山學思使命及特色	19
一、明末清初儒學思潮之遷變	20
(一) 提倡經學以回歸原始儒學	21
(二) 重新建構義理以回歸經典	23
二、船山經典詮釋之時代使命及特色	27
(一) 激濁以揚清——希張橫渠之正學	28
(二) 返本以開新——六經責我開生面	34

第三章 船山有關《論語》之詮釋著作	39
第一節 《讀四書大全說》	41
第二節 《四書訓義》	43
第三節 《四書箋解》	44
第四節 《四書稗疏》	45
第五節 《四書考異》	46
第四章 作為闡道翼教者之詮釋活動	49
第一節 讀《論語》心法	49
一、普世法則	49
二、貼切原意	51
三、實踐精神	53
第二節 文理脈絡的掌握	55
一、透過「文眼」掌握文意	55
二、剖析「章法」掌握文意	57
(一) 立言之旨在篇末者	58
(二) 立言之旨在篇首者	60
(三) 通章一氣者	60
三、經由「誦讀」掌握文意	63
第三節 字形的考正	66
一、考繹古今字形遷變究其本義	66
二、辨正本字假借字究其本義	67
第四節 字音的考正	68
第五節 字義的考正	69
第五章 作為批判重建者之詮釋活動	73
第一節 論佛老之悖於正學者	74
一、批判佛老之立體而廢用	75
二、批判佛老之毀棄人倫物理	78
三、批判佛老之離行以爲知	80
第二節 論末流之詮釋不當而流於佛老者	83
一、批判末流之立體而廢用	84
二、批判末流之毀棄人倫物理	87
三、批判末流之徵證失當，悖離史實	89
第三節 作爲重建者之詮釋活動	91
一、匡正《集註》偏失以更合原義	93
二、深入考掘文本以更明原義	97

第六章 結 論	103
第一節 本論文的意義和價值.....	103
第二節 本論文的侷限和期待.....	106
附錄一 「詮譯學」與中國經典	109
第一節 從訓詁到詮釋.....	109
第二節 船山「以人為首出，以史為歷程，以道 為中心」之詮釋觀	113
第三節 詮譯學的中國化研究.....	114
一、傅偉勳的創造詮譯學.....	115
二、成中英的本體詮釋學.....	118
三、湯一介：「中國解釋學」的創建.....	120
四、黃俊傑：「中國文化經典的詮釋傳統」研 究計畫	123
五、林安梧的〈道言論〉	125
附錄二 《論語》試詮——教學場域中之現狀和 嘗試	131
第一節 中學《論語》教學現狀.....	131
一、國民中學現狀.....	132
二、高級中學現狀.....	133
第二節 教學場域中之嘗試	134
一、「先見」問卷調查	136
二、《論語》試詮	140
(一) 理性、感性與德性.....	140
(二) 天下之理與大同之心.....	144
(三)「細膩」、「骨力」、「阿莎力」	146
(四) 抉擇的自由、抉擇的智慧、抉擇 的效益	147
(五) 典範的心靈圖像.....	149
(六) 一認則兩過俱無.....	152
參考書目	155